

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別:交換學生

學生姓名:徐韻芝

系所年級:四國管四 A

研習期間:民國 112 年 3 月至民國 112 年 8 月

一、進修計畫摘要

1. 出國進修的目的及意義：

能在國外待上一段時間體驗當地生活及文化一直是我的夢想，我對於歐洲這片充滿歷史及藝術的大陸也總是非常好奇。因此在得知國管學程的其中一項畢業門檻為國際移動力後，很開心能夠藉由這個機會實現我的出國夢，並且也透過學長姐的分享及訪問國際事務處網站，發現雲科大的交換生計畫相較其他學校較容易申請，便下定決心朝著這個目標做準備。非常感謝學校及國際事務處提供的資源和幫助，我也有幸能夠申請到一筆金額不小的獎助學金，替我在出國交換期間減輕了許多花費！

會選擇德國的學校做為交換學校是因為德國一直是全球的工業及經濟強國，許多知名品牌皆出自於此，近年來相較於其他歐洲國家對於外國人的移入也愈來愈開放。因此我希望藉由至德國交換學習當地的商業知識及更加國際化的視野，並且深入體驗當地生活環境及文化，也能夠訓練自己在陌生環境的適應力。

2. 進修學校系所簡介

布蘭登堡應用科技大學（Technische hochschule brandenburg）是一所很年輕的學校，創校僅三十年，位在距離柏林車程約一小時的布蘭登堡市

(Brandenburg an der Havel)，學校共有 2650 名學生，來自 584 個國家，三大學院包含 Computer Science and Media 、Engineering 、Economics 。



▲【學校春天及冬天的樣貌】

3. 研修主題及進修課程概況

我所就讀的科系為經濟學院的商業管理系，總共選了三門課程，分別為“International B2C Marketing and Branding”、“Business Plan”及“German Language”。

- International B2C Marketing and Branding – Prof. Kristal

這門課的內容主要圍繞在品牌的發展上，教授在學期的一開始便公告了這門課的期末報告主題以及各階段繳交期限，並在課堂中運用許多德國當地品牌作為舉例，讓學生瞭解品牌在各方面的發展及特色，也會提出許多問題進行小組討論，不過因為報告主題及要求的格式較為枯燥，我個人對於這門課沒有特別推薦。

- Business Plan – Prof. Wrobel

這門課的上課方式比較特別，教授在第一堂課便將每一週的上課內容列成表，英文面授只有四堂課，其餘皆為德文授課，因此我們整學期只需要到課四次（包含期末報告），不過教授每週都會上傳課堂簡報，所以如果在討論報告的過程中有什麼問題都可以參考課程簡報，或是私下與教授預約課後詢問。

期末報告的內容為每組自創一個商品（品牌）/服務，並拍攝 90 秒的廣告及製作募資簡報，教授非常尊重各組的提案，也會適時的給予建議讓

我們更清楚方向，正個準備過程都還滿有趣的～整體來說我非常推薦這門課！

● German Language A2 – Prof. Martinčević (Monika)

這門德文課的上課經驗可以說是一言難盡…首先雖然程度是訂於 A2，但礙於在第一堂課前的能力測驗結果，大家的程度落差太大（但學校這學期又只開一個德文班），老師似乎沒有頭緒該如何進行課程，因此從 A1 的中間開始教課，導致對於從沒學過的初學者來說實在是太困難，但已經有 A2 程度的學生又都是已經學過的內容，加上老師的上課方式根本毫無系統可言，想到什麼就講什麼，幸好我已經學過了不然肯定也聽得霧煞煞。總之在幾堂課過後有三位學生都退課了（原先總共也只有六位學生），因此之後就變成三人的小小班級度過極為漫長的三小時…強烈建議之後學弟妹如果看到德文課一樣是這位老師，可以考慮一下是否要修這門課。

4. 修讀學分及成績

| Nr | Subject | Date | Grade | Status | ECTS | CH | Remark | Attempt |
|---|--|------------|-------|--------|------|----|--------|---------|
| Degree: Exchange | | | | | | | | |
| Course of studies: Business Administration | | | | | | | | |
| 7000 | Total Number of ECTS Credits | 06/28/2023 | | | 3 | | | 1 |
| 200 | German As A Foreign Language A1 | 06/28/2023 | 1.70 | | 3 | 2 | | 1 |
| gÜK | globales Überlaufkonto | 06/27/2023 | | ZU | | | | |
| 2028 | Business Plan | 06/27/2023 | 1.70 | BE | 5 | 4 | | 1 |
| 570 | International B2C-Marketing and Branding | 07/16/2023 | 3.00 | BE | 6 | 4 | | 1 |
| This letter is created automatically and valid without signature. | | | | | | | | |
| Grading Scale | | | | | | | | |
| 1,0 | excellent | | | | | | | |
| 1,3 | very good | | | | | | | |
| 1,7 / 2,0 / 2,3 | good | | | | | | | |
| 2,7 / 3,0 / 3,3 | satisfactory | | | | | | | |
| 3,7 / 4,0 | sufficient | | | | | | | |
| 5,0 | fail | | | | | | | |

二、研修成果與返校後學習的關聯性

我在德國交換期間不僅由課堂中學習到許多知識及內容，更多的是在生活與旅遊當中遇到各式各樣的狀況和形形色色的人們，深刻體會到「讀萬卷書也要行萬里路」這句話的意義。而所獲得的硬實力包含有語言能力、商業知識、國際觀以及旅遊資訊規劃等；而軟實力則有問題解決及應變、適應力、溝通能力等。我認為對於未來職場上或是面對人生中各種狀況，都會有相當大的幫助！

三、本次出國進修經驗與心得分享

1. 日常生活

【食】

我在交換期間大部分都是自己煮飯，外食的次數差不多在十次以內，學餐也是很偶爾才會吃（一隻手數得出來的次數）。而距離學校最近的超市走路大約十分鐘就會到了，非常方便！裡面的東西可以說是應有盡有，因此我們非常喜歡逛超市，每週都會逛1~2次！

亞洲超市因為都在柏林市中心，因此我們大概每個月都會去一次，每次都會買超～多東西回家！基本上你想得到的亞洲食材在亞超都買的到，且柏林的亞洲餐廳也滿多的，如果不在乎價錢較高其實還是吃得到台灣的料理（但還是在台灣吃最對味呀～）。



▲【自行煮飯】



▲【學餐 一份1~3.5 歐不等】



▲【最常最愛逛的超市 REWE】



▲【亞洲超市】

【住】

校內設有由外包廠商管理的學生宿舍，租金為每月 260~270 歐不等（依據房間大小有所差異），總共有 A~G 共七棟，所以房間數量應該算足夠供應學生的住宿需求。我是住在 C 棟的雙人雅房 WG，只需要與另一位室友共用衛浴&廚房，因為我這間房型較大，每月租金為 270 歐。

我很喜歡我這間的樓中樓房型，一樓為廚房&衛浴，二樓為房間，因此除了空間寬敞許多外，煮飯時味道也比較不會飄進房間，還有也因為是距離校門口最近的一棟，每次都可以比其他住在 F 棟的朋友們先到家，在冷的發抖的冬天真的是一大優點呀！



▲【廚房&餐廳】



▲【廚房&餐廳】

【行】

我們在德國最常使用的交通工具有電車及火車，電車的路線是在布蘭登堡市裡面一直繞圈，因此我們只要是要去離學校有段距離（走路超過 10 分鐘）的地方，像是 mall 及火車站，就都會搭乘電車。而當我們要去布蘭登堡市以外的地方（像是柏林或是機場），就需要搭乘火車。德國的火車座位非常寬敞，而且幾乎每台車上都有免費 WI-FI（目前觀察到只有柏林周遭的火車才有～慕尼黑就沒有），所以即便每次去柏林都要花上 1~2 小時的交通時間，其實都還是滿能接受的！此外，學校的學生證讓我們免費搭乘布蘭登堡到柏林之間的所有大眾運輸工具（ICE 火車除外），這點真的非常棒！！德國的交通費可是出了名的貴呀～



▲【電車 TRAM】



▲【火車 Zug】



▲【火車月台】



▲【火車內部】



▲【學生證】

【樂】

我在交換期間總共走訪了十個國家，真的非常慶幸自己是選擇歐洲國家的學校進行交換，能夠讓我以相對低的花費玩遍歐洲各國！我們在一確定課表後便把所有想去的國家機票都訂好了，畢竟機票愈早買愈便宜，住宿則大多都是找 Airbnb 上的房源，而飲食方面我們習慣在出發前先去德國這邊的超市買一些麵包餅乾帶著，到了當地通常每天最多吃一餐外食，其他時間如果肚子餓就是吃麵包餅乾充飢～這樣真的能省下滿多錢，大家可以參考看看這種方式（不過相對的旅遊品質就不會到太好）



2. 心得與感想

在德國交換的這五個月對我來說真的太寶貴了！第一次在國外生活這麼長一段時間，深入體驗當地的生活方式及環境，除了日常生活起居全部都靠自己打理之外，遇到各種大大小小的問題時也必須自己想辦法解決，尤其在德國的方便程度跟台灣相比又有相當大的差距，更需要逼迫自己增強適應能力！剛開始雖然還是有需多不習慣的地方，但在兩三個禮拜後基本上也都適應了，開始體會德國美好之處，且待愈久愈喜歡這個國家！

我認為德國對於台灣人來說是個「就算從未在國外長時間居住，也能夠快速適應」的國家！首先物價不會高於台灣太多，但薪資高很多（重點是房價相對低！）、且市容環境整潔、氣候舒適、交通也是非常方便！此外，德國人非常注重生活以及工作之間的平衡，工作固然重要，不過他們花在生活休閒及家庭上的時間也不比工作少！我非常欣賞這樣子的生活型態，甚至想在回台灣後好好增進自己的德文能力，試著找找德國的工作，若有機會留在德國生活絕對是再好不過的！

以及身在歐洲一定要做的就是四處旅遊啦！歐洲境內機票非常便宜～因此我在這五個月總共去了超過十個國家旅遊，也算是圓了我的夢！雖然還是有許多清單上的國家&城市沒有機會去到，不過我相信未來一定還有機會再回到歐洲的！感謝學校提供的交換機會，也感謝自己充實的度過了這五個月，帶著富足的自我回台灣啦！

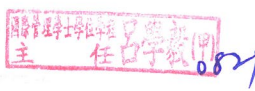
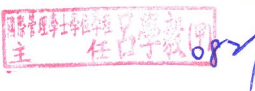
四、 建議事項

- 安全就好，其他大大小小的問題就看開點把它們當作磨練的機會吧！
- 把握自己身處在充斥著外文的环境，多嘗試開口說當地語言。
- 盡可能地四處旅遊，畢竟下一次能長時間待在國外的機會不知道是何時了～
- 遇到問題時不要害怕向陌生人求助，其實大多數的人都很願意協助！
- 行李箱有多大就帶多大的，德國真的太好買了！！
- 帶著一顆勇於探索的心出發吧～過程中收穫絕對比你想像的還要多！

| | |
|--------------|--|
| 所屬系所 審核意見 | <div>指導老師簽名:</div> <div>系所主管核章:</div> <div>(*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</div> |
|--------------|--|

四、 建議事項

- 安全就好，其他大大小小的問題就看開點把它們當作磨練的機會吧！
- 把握自己身處在充斥著外文的环境，多嘗試開口說當地語言。
- 盡可能地四處旅遊，畢竟下一次能長時間待在國外的機會不知道是何時了～
- 遇到問題時不要害怕向陌生人求助，其實大多數的人都很願意協助！
- 行李箱有多大就帶多大的，德國真的太好買了！！！！
- 帶著一顆勇於探索的心出發吧～過程中收穫絕對比你想像的還要多！

| | |
|----------------------|--|
| <p>所屬系所 審核意見</p> | <p>指導老師簽名: </p> <p>系所主管核章: </p> <p>(*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</p> |
|----------------------|--|